

**運輸業輸入勞工計劃 - 航空業**  
**Labour Importation Scheme for the Transport Sector - Aviation Industry**  
**申請職位詳情**  
**Details of the Posts Applied For**

如申請人希望申請多於一個工種的輸入勞工配額，可複製此附件一填寫，並於同一份申請內提交。

Applicants may copy this Annex 1 for imported labour quotas for multiple job types and submit under the same application.

<b>職位名稱</b> Job title	<b>申請輸入勞工人數</b> No. of imported worker(s) applied for	<b>僱用期(月)<sup>(1)</sup></b> Employment period (months) <sup>(1)</sup>
<b>工種類別<sup>(2)</sup></b> Job Types <sup>(2)</sup>	<input type="radio"/> 1. 地勤人員 Passenger Services Officer	<input type="radio"/> 5. 牽引車司機 Tractor Driver
	<input type="radio"/> 2. 機坪服務員 Ramp Services Agent	<input type="radio"/> 6. 倉務處理員/ 貨站服務員 Warehouse Operator/ Cargo Handler
	<input type="radio"/> 3. 機艙工作員 Cabin Worker	<input type="radio"/> 7. 機械 / 升降台操作員 Equipment / Loader Operator
	<input type="radio"/> 4. 飛機維修技工/ 技術員 Aircraft Maintenance Mechanic/ Technician	<input type="radio"/> 8. 客戶服務員 Customer Services Agent
<b>工資 Wages offered<sup>(3)</sup></b>		
基本工資 Basic Wages:		
每月 \$ _____ 元 (不包括超時工資) HK\$ _____ per month (excluding overtime pay)		
其它津貼 (不包括超時工資) Other Allowances (excluding overtime pay): <sup>(4)</sup>		
<b>可領取津貼種類</b> Types of Allowances Entitled	<b>領取此項津貼的相關要求</b> The relevant conditions for collection of this allowances:	<b>各津貼合計平均總額</b> Average Sum of All Allowances:
1.		每月 \$ _____ 元 HK\$ _____ per month
2.		
3.		
4.		
5.		
6.		
7.		
8.		

<b>工作時間(扣除休息 / 用膳時間) Work schedule (excluding meal / rest breaks) 請於(A)或(B)項中選擇其一 – Please choose either (A) or (B)</b>	
<input type="radio"/> 不需輪班工作，每月工作日數：_____，正常工作時數（用膳時間除外）為每天_____小時。 Shift work not required. Normal days of work shall be _____ days per month and normal hours of work excluding meal break shall be _____ per day. 每天工作時間如下 Daily work schedule as follows： (例 e.g.: 9:00 - 13:00 & 14:00 - 17:00)  _____	<input type="radio"/> 需輪班工作，每月工作日數：_____，正常工作時數（用膳時間除外）為每天_____小時。 Shift work required. Normal days of work shall be _____ days per month and normal hours of work excluding meal break shall be _____ per day. 各班工作時間如下 Work schedule of each shift as follows： (例 e.g.: 9:00 - 13:00 & 14:00 - 17:00; 11:00 - 15:00 & 16:00 - 19:00)  _____ _____ _____

<b>職務範圍 Job descriptions</b>
<p style="text-align: center;">(如空間不足，請另紙書寫。Please use a separate piece of paper if space is insufficient.)</p>

語文要求 Language requirements			
(會話 Spoken)		(讀寫 Reading & writing)	
粵語 Cantonese	<input type="radio"/> 無需 Nil <input type="radio"/> 略懂 Little <input type="radio"/> 優先考慮 Preferred	中文 Chinese	<input type="radio"/> 無需 Nil <input type="radio"/> 略懂 Little <input type="radio"/> 優先考慮 Preferred
英文 English	<input type="radio"/> 無需 Nil <input type="radio"/> 略懂 Little <input type="radio"/> 優先考慮 Preferred	英文 English	<input type="radio"/> 無需 Nil <input type="radio"/> 略懂 Little <input type="radio"/> 優先考慮 Preferred
其他語言 Others _____	<input type="radio"/> 無需 Nil <input type="radio"/> 略懂 Little <input type="radio"/> 優先考慮 Preferred	其他語言 Others _____	<input type="radio"/> 無需 Nil <input type="radio"/> 略懂 Little <input type="radio"/> 優先考慮 Preferred

最低入職要求 Minimum entry requirements			
<b>學歷</b> Education standard	<input type="radio"/> 無需 Nil	相關經驗 Relevant experience	<input type="radio"/> 無需 Nil
	<input type="radio"/> 小學 Primary level _____年級		<input type="radio"/> 相關經驗 Relevant experience: _____ (年 year)
	<input type="radio"/> 中學 Secondary level _____年級		<input type="radio"/> 無需 Nil
	<input type="radio"/> 其他，請闡述 Others, please specify: _____	技能及其他要求 Skill and other requirement(s)	<input type="radio"/> 請闡述 Others, please specify: _____

工作地址 Address of work place	
-------------------------------	--

- (1) 在運輸業輸入勞工計劃- 航空業（「計劃」）下輸入的勞工，合約期最長為 24 個月。The maximum length of employment period of an imported worker under the Labour Importation Scheme for the Transport Sector - Aviation Industry ("Scheme") is 24 months.
- (2) 有關各工種的定義，請參考申請須知。  
For the definitions of the job types, please refer to the Application Guidelines.
- (3) 工資不能低於「計劃」下指明的有關工種的工資中位數水平。The offered wages must not be lower than the median wages for the relevant job types as indicated under the Scheme.
- (4) 輸入勞工可領取的津貼應與本地相同職位的員工看齊。The entitled allowances for the imported workers shall be equivalent to local employees of the same position.

請在適當的圈內加上"✓"號。Please put "✓" in suitable circles.

\* 請刪去不適用者。Please delete where appropriate.